

31 de Julio , 2020

Estimados Padres / Guardianes, Estudiantes, y Miembros de la Comunidad:

Espero que al recibir esta correspondencia todos se encuentren bien. Les escribo como seguimiento a mi carta a la comunidad del pasado 15 de Julio (bit.ly/3j8ivQw) y para compartir información actualizada sobre nuestros esfuerzos para reabrir las escuelas.

Mientras continuamos trabajando en la finalización del Plan de Reapertura de nuestro distrito, por favor sepa que estamos comprometidos a adherirnos a comportamientos que impidan la propagación de la COVID-19. Nuestro objetivo es que todos los estudiantes estén en la escuela en la medida que sea posible, preservando la seguridad de todos los estudiantes y nuestro personal en el entorno escolar. Sin embargo, nuestros planes están guiados por las disposiciones del Departamento de Educación de Nueva Jersey (NJDOE) que reflejan las recomendaciones del Departamento de Salud de Nueva Jersey (NJDOH) y están informados por la guía de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Cabe señalar que el uso de mascarillas para los estudiantes y el personal será una parte importante de nuestro plan, así como el distanciamiento social de seis pies, la higiene de las manos y la limpieza y desinfección regular de edificios y aulas.

Además, crear un plan para una situación que puede cambiar es muy difícil. Por lo tanto, con el fin de preparar mejor a la comunidad para lo que en el futuro pueda suceder, el Plan de Reapertura final que compartiremos con la comunidad será fluido y cambiará según sea necesario basándonos en las recomendaciones del estado, del CDC y consideraciones para nuestros estudiantes, personal, familias y comunidad. Obviamente no queremos que haya casos de COVID-19 en una de nuestras escuelas en el otoño, pero es una posibilidad, y estaremos listos para reaccionar si y cuando suceda.

En esta correspondencia, voy a:

- Proporcionar información actualizada sobre el trabajo que ha realizado el Grupo de Trabajo de Reapertura;
- Proporcionar información actualizada sobre las opciones del modelo de instrucción que proporcionaremos a las familias;
- Compartir información sobre el formulario de "Preferencia para el Regreso a la Escuela" que se enviará a las familias a principios de la próxima semana;
- Compartir información sobre el nuevo sistema de gestión del aprendizaje: Canvas; que se utilizará a partir del otoño del 2020 para apoyar la instrucción virtual;
- Compartir la importante "Lista de preparación para la escuela" para las familias.

Estos siguen siendo momentos muy desafiantes e impredecibles, pero ¡saldremos adelante juntos! Gracias por su apoyo. Enviaremos información más detallada sobre nuestros horarios escolares además del Plan de Reapertura de nuestro distrito en breve.

Por favor, no dude en enviarnos sus comentarios o preocupaciones a: info@somsd.k12.nj.us.

Dr. Ronald G. Taylor



Superintendente de las Escuelas

Información Actualizada del Grupo de Trabajo sobre la Reapertura:

Como se compartió en nuestra comunicación del 15 de julio, para involucrar múltiples opiniones y perspectivas en nuestro proceso de planificación, establecimos el Grupo de Trabajo “Rethink-Reopen” (Reconsiderar – Reabrir) de SOMSD para sopesar las recomendaciones estatales, identificar estrategias de reapertura en todo el mundo, identificar preocupaciones y necesidades de la comunidad, y hacer recomendaciones realistas para la reapertura. El Grupo de Trabajo está compuesto por 14 subcomités y por más de 100 miembros de nuestro distrito y comunidad. El Distrito continúa monitoreando la información actualizada que ofrece el Departamento de Educación de NJ a medida que se divulga información y a medida que nos acercamos a la reapertura de la escuela. A continuación, se presentan las actualizaciones más importantes:

- El Distrito está en conformidad con el calendario del Departamento de Educación de NJ (NJDOE) para la finalización del Plan de Reapertura local (un mes antes de que las escuelas reabran);
- El Grupo de Trabajo continúa reuniéndose los martes y jueves con una revisión final del proyecto de plan fijado para el martes 4 de agosto;
- Los modelos de retorno que se recomiendan abordarán las necesidades de desarrollo y aprendizaje de los estudiantes;
- El Distrito ha comprado una nueva plataforma de aprendizaje virtual (se ofrece más información a continuación) y la primera etapa de formación profesional sobre esta plataforma está programada para la próxima semana.;
- Cada escuela del distrito ha establecido un equipo de respuesta a la pandemia para monitorear la implementación del Plan de Reapertura del distrito;
- El Dr. Taylor continúa recibiendo comentarios sobre los detalles específicos del plan de las personas principales de cada grupo, entre ellos:
 - Se han celebrado varias reuniones virtuales con los miembros del BOE para examinar y debatir el proyecto de Plan de reapertura
 - Opiniones de los padres: El primer panel de padres con el Superintendente y el Centro de Padres se llevó a cabo el 7/29 con los padres/tutores y sus opiniones y perspectivas sobre el aprendizaje fueron comunicadas al Grupo de Trabajo; una reunión de seguimiento se llevará a cabo el 5 de agosto; también se han celebrado varias reuniones con las Consejerías del Presidente y el PTA, así como con otros grupos claves en las últimas dos semanas para escuchar y responder a las preguntas que los padres tienen.
 - La encuesta sobre El regreso a las escuelas para las familias fue enviada a todas las familias del Distrito el 7 de julio de 2020; Entre el 7 y el 24 de julio se recogieron 5.454 respuestas.
 - Opiniones de los estudiantes: La encuesta sobre el regreso a la escuela para los estudiantes fue enviada a todos los estudiantes de CHS y los estudiantes de 6º, 7º y 8º y sus padres/tutores el 16 de julio; 1.496 respuestas se recogieron entre el 16 y el 24 de julio.
- Se está desarrollando un micro-sitio sobre la reapertura de la escuela que incluirá información sobre la COVID-19 más fácil de usar para ayudar a las familias/personal/estudiantes a encontrar información más fácilmente y este micro-sitio se lanzará cuando el Plan de reapertura se comparta con la comunidad.

Opciones de Aprendizaje:

En primer lugar, sabemos que la escuela será diferente y que muchas familias se sienten inquietas sobre la idea de enviar a sus hijos de vuelta a la escuela durante esta pandemia. Con esto en mente, estaremos ofreciendo opciones de instrucción para todos los estudiantes.

De acuerdo con las pautas estatales más recientes, estamos proporcionando dos opciones de instrucción para las familias. Los padres tendrán la opción de elegir entre una instrucción totalmente virtual o híbrida para sus hijos. También se proporciona un resumen sobre la instrucción para servicios especiales.

<p>Instrucción virtual (en línea/remoto)</p>	<p>Seleccionar esta opción significa que su hijo aprenderá en casa. La instrucción virtual se proporcionará en línea a través del nuevo sistema de gestión del aprendizaje del Distrito, 'Canvas'. A los estudiantes se les proporcionarán lecciones virtuales con profesores y compañeros de clase, así como actividades, proyectos y tareas que realizarán a su propio ritmo. Se tomará asistencia diaria y los estudiantes tendrán un horario de instrucción completo. Los profesores usarán Canvas para proporcionar el aprendizaje a distancia a los estudiantes.</p>
<p>Instrucción híbrida (combinación en persona y en línea)</p>	<p>Seleccionar esta opción significa que su hijo asistirá a la escuela en persona dos* días a la semana en un horario alterno y aprenderá desde casa virtualmente usando Canvas durante el resto de la semana. Esto permitirá que el número de estudiantes de una clase sea mucho más pequeño y se cumpla con los requisitos de distanciamiento de social. A los estudiantes se les asignarán días específicos para asistir cada semana. SOMSD hará todo lo posible para programar estudiantes de la misma familia en los mismos días. En ambos modelos de aprendizaje híbrido y virtual, su hijo tendrá acceso a apoyo a tiempo real y sesiones de consulta con instructores de SOMSD.</p> <p><i>*Debido a la complejidad del horario de la escuela secundaria y nuestro deseo de seguir ofreciendo a nuestros estudiantes de CHS la robusta y diversa oferta de cursos que han hecho de Columbia una institución única, estamos considerando metodologías modificadas. Se incluirán más detalles en el Plan de Reapertura del Distrito.</i></p>
<p>Educación Especial</p>	<p>La programación de la Educación Especial se basará en el IEP de cada estudiante y puede implicar una programación suplementaria y extendida. Los IEP se implementarán en la mayor medida posible. El enfoque en la implementación del IEP es proporcionar tantas oportunidades en persona como sea posible para nuestros estudiantes más vulnerables. Los planes de los Servicios Especiales abordan ambos modelos presenciales/virtuales.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Además de las consideraciones del horario en Primaria y Secundaria, los estudiantes con las necesidades de mayor importancia, de acuerdo con su IEP, recibirán instrucción adicional en persona, según sea posible. • Los Servicios Relacionados (logopedia, Terapias físicas, y Ocupacionales, así como el apoyo de los paraprofesionales) se proporcionarán virtualmente y en persona, según lo permita el horario. • La lectura basada en evidencia (EBR) continuará proporcionándose virtualmente y en persona, según lo permita el horario.

Formulario sobre la Preferencia de Retorno a la Escuela para Familias:

Para preparar lo mejor posible a su hijo, a principios de la próxima semana el Distrito enviará por correo electrónico, un formulario sobre la Preferencia de Regreso a la Escuela a todas las familias. **Este formulario debe rellenarse para cada estudiante que asistirá a la escuela durante el año escolar 2020-2021 para indicar el tipo de instrucción que desea para cada uno de sus hijos.** Esto nos ayudará con nuestras necesidades de personal y la planificación de

SCHOOL DISTRICT De SOUTH ORANGE Y MAPLEWOOD – 525 ACADEMY SÁRbol – MAPLEWOOD, Nj 07040

la instrucción.

Sistema de Gestión del Aprendizaje - Canvas:

En la reunión de la Junta de Educación de Julio de 2020, el Distrito aprobó la compra de un nuevo Sistema de Gestión del Aprendizaje (LMS): Canvas. Canvas será utilizado por todos los estudiantes y profesores de Distrito Escolar de South Orange y Maplewood. Con el nuevo LMS, los estudiantes podrán interactuar durante las clases, participar activamente en las tareas, tomar pruebas, colaborar con compañeros, comunicarse con profesores y mucho más.

Todos los cursos se encontrarán en Canvas. Esto incluye el contenido principal, así como asignaturas electivas y cursos especializados. Esto nos permitirá cambiar a instrucción totalmente virtual si se requieren cierres adicionales de las escuelas. Canvas lo usará todos los estudiantes, todos los días independientemente del tipo de instrucción seleccionada. Los estudiantes que asisten en persona participarán en un aprendizaje combinado a través del sistema, mientras que los estudiantes que reciben únicamente instrucción virtual podrán acceder a todo el trabajo del curso. Los profesores podrán organizar sus lecciones a través de las plataformas de conferencias proporcionadas por el distrito (Cisco WebEx, Google Meets, etc.) y adjuntarlas en Canvas donde también se incluirán los documentos de asistencia, las tareas y toda la comunicación con los estudiantes y los padres. Canvas ofrece un lugar para que los padres revisen el trabajo de los estudiantes y sus calificaciones. Muchos de los recursos en línea que nuestros profesores utilizan son compatibles con Canvas; integrándose perfectamente con la plataforma.

En las próximas semanas, se proporcionará más información sobre el lanzamiento de Canvas y los próximos pasos que deberán seguir las familias. Por favor, tómese un momento para ver este breve video sobre Canvas: www.youtube.com/watch?v=D2GMkW7OPQE

Lista de verificación sobre el Regreso a la Escuela para las familias

A continuación, se presentan algunas medidas que se deben tomar o cosas a considerar que comparten nuestras enfermeras del Distrito y el CDC para ayudarle a preparar a sus hijos a cuidarse y cuidar de otros si elige el modelo híbrido (que incluye la instrucción en persona) como modelo de regreso a la escuela.

Lista de Verificación	
------------------------------	--

<p>Mascarillas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Comience a acostumbrar y crear resistencia al uso de mascarillas en sus hijos. Modele el uso correcto de las mascarillas: asegúrese de que cubre la nariz y la boca, y que mantienen las manos lejos de la cara. Para quitársela, estire la goma hacia adelante y agárrela por la goma, luego doble las esquinas exteriores. Límpiense las manos después de quitarse la mascarilla. • Tenga varias mascarillas de tela para que pueda lavarlas diariamente y tenga otras mascarillas de repuesto (si es posible, como mínimo tenga al menos 2 mascarillas reutilizables para su hijo para su regreso a la escuela). • Etiquete claramente la mascarilla de su hijo con un marcador permanente para que no se confunda con la de otros niños. • Encuentre mascarillas reutilizables/lavables con las que su hijo se sienta cómodo y gradualmente incremente el tiempo que puede tolerar su uso (especialmente para nuestros estudiantes más jóvenes). • Tenga este tipo de conversaciones con sus hijos, explíqueles la importancia de las mascarillas y cómo estas también protegen a los demás. • Considere hablar con sus hijos acerca de otras personas que tal vez no puedan usar mascarillas por razones médicas. • Si tiene hijos jóvenes, ayúdeles a sentirse más cómodos con el uso de una mascarilla y a sentirse cómodos viendo a otros con una mascarilla. Considere dibujar imágenes de personas con mascarillas, así como ponerles mascarillas a juguetes de peluche, muñecas y figuras de acción. • Como siempre, recuérdelo a su hijo que estornude o tosa en la manga o el codo, incluso cuando use una mascarilla.
<p>Termómetro en casa</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si es posible, asegúrese de que tiene un termómetro que funciona en su casa. • Si esto es una dificultad, por favor envíe un correo electrónico a Karen Weiland a kweiland@somsc.k12.nj.us. Incluya su nombre y número de teléfono y nos pondremos en contacto con usted. • Tenga en cuenta que para las escuelas la definición de fiebre es de 100°F de acuerdo con las directrices de NJDOH y el CDC. Si su hijo tiene 100° o más de fiebre, su hijo no debe asistir a la escuela.
<p>Suministros personales/ Higiene de manos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Considere tener suministros personales de desinfectante de manos (al menos con una base de 60% de alcohol) y un paquete de pañuelos incluidos en la mochila de su hijo. • Practique la higiene de las manos: lávese las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos: ¡recuerde las muñecas y los pulgares! Si el lavado de mano no es posible con agua y jabón, utilice desinfectante/toallitas con base de alcohol.
<p>Distanciamiento social de seis pies</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Practique el distanciamiento social. Visualizar un chorro flotador de espuma es un gran ejemplo para que su hijo mantenga los seis pies de distancia. • Practique formas de saludar y sentirte conectado usando los pulgares hacia arriba o moviendo las manos en lugar de darse la mano/saludarse chocando la palma de la mano.

También estamos incluyendo un archivo adjunto en PDF con la lista de verificación del CDC sobre " la Planificación escolar para el regreso a clases presenciales". Incluye acciones adicionales a tener en cuenta e información que se debe considerar con respecto a la salud mental y el bienestar socioemocional, asegurarse de que la información de su(s) hijo(s), incluyendo contactos de emergencia, esté actualizada/sea corriente, hacer hincapié en los conceptos del distanciamiento

SCHOOL DISTRICT De SOUTH ORANGE Y MAPLEWOOD – 525 ACADEMY SÁRbol – MAPLEWOOD, Nj 07040

social, consideraciones sobre el transporte y más.